

Genre du véhicule :	Marque de fabrication :	Type :	Riche d'homologation N° :
Autocar	KAESSBOHRER	SETRA S 212 H (moteur OM 422)	CH 2461 22

Constructeur	Karl KAESSBOHRER, Fahrzeugwerke GmbH., Ulm / Donau (D)
Identification	"SETRA S 212 H" sur la plaquette du constructeur "10" devant le No du châssis.
Plaquette constructeur	à droite, dans l'entrée avant
N° du châssis	à droite, à l'avant (visible en ouvrant le volet du compartiment de la roue de réserve)
Identification du moteur	"OM 422" à gauche, latéralement sur le bloc, derrière la pompe à eau (plaquette rivée)
Importateur principal	MOTOFORCE AG., 8302 Kloten
Véhicule homologué	-

Châssis :	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues : 6
Direction	mécanique, avec assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	6 ou 6x2 Entraînement : sur roues arrière
Frein de service	air comprimé/hydraulique, 2 circuits chacun, AV= à disques / AR= à expansion interne (frein à ressorts, progressif, 2 cylindres sur les roues AR; pression de service + libération de secours par soupape de garde à 4 circuits; libération mécanique de secours par tirette aux cylindres)
Frein auxiliaire	
Frein d'arrêt	
Ralentisseur	sur l'échappement, non progressif
Contrôle 2 circuits	double manomètre+vibreux/contrôle niveau + LT sép.

Moteur :			
Marque :	MERCEDES-BENZ	Type :	OM 422 I
Construction	V	Temps :	4
Carburant :	D	Position :	arrière
Refroidissement	eau	Nombre cylindres :	8
Alésage :	128	Course :	142
Cylindrée	14611	CV-impôt :	74,41
Puissance en kW	206	à V/min :	2300
	CV : 280 DIN		
Bruit à l'arrêt	75	dB(A) à V/min	1725 *
Silencieux	2 = 775 x 295 x 170 mm		**
Mesure des gaz	Bacharach 2,0		
	BOSCH noircissement 2,2 (45 %)		

Carrosserie :			
Nombre de portes	3	Indic. vitesse	tachygraphe
Ceintures sécurité	-	Rétroviseurs	gauche / droite
Cale	1 = 470x230x200mm	Attelage	-
Antivol	-		
Nombre de places	varie selon la disposition des sièges		
Dimensions :			
	intérieur	extérieur	
Longueur	-	10370	Empattements : 5260
Largeur	-	2500	Essieu double : av ar 1780
Hauteur	-	3100	Voie : av ar 2000 2050
Porte à faux	lat.	-	Voies : av ar 2000 2050
	av	2030	ar
	ar	3080	Braquage : g 17450 d 17850
Distance volant - vers l'avant du véhicule -			

Poids :			
	avant	arrière	total
Poids à vide	selon la carrosserie		
Charge utile	selon la carrosserie		
Poids total	6000	10800	16000
Garantie fabr.	6000	10800	16000
Dimens. pneus	11 R 22,5	11 R 22,5	(Variantes +)
Pty/bars	16 / 7,0	16 / 7,0	voir
Charge	6000	10800	remarques)
pour V max	130	130	
Garantie poids remarquable avec frein			
Garantie poids remarquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remarquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			127 km/h
Vitesse maximale testée			km/h

Équipement	§)	
Feux de route	HCR H4	(E)
Feux de croisement	HCR H4	(E)
Feux de position	A	(E) dans HCR
Feux rouges	R	(E)
Feux stop	S1	(E)
Climoteurs	av 1	(E) 5 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av	I (E) ar I (E)
Feux de gabarit	av A	(E) ar R (E)
Feux complémentaires	R	(E)
Eclairage plaque	3/ séparé sur couvercle compartiment moteur	
Essuie-glace	2/ balais avec ESSU lave-glace	
Avertisseurs	BOSCH O 320 146 007 + ACCORSI CH 5 0901 01/02	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Autocar		
Marque et type	KAESSBOHRER	SETRA S 212 H	
Homologation			
N°	CH	2461 22	
Carrosserie	car		
Places	total	varie	avant
Poids à vide	selon bulletin pes.		Carburant
Charge utile	sel. la carrosserie		CV-impôt
Poids total	16000	Cylindrée	14611

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 33,1 km/h, M3, 1A 3,54 = 86,5 dB/A.
- ** Insonorisation : tôle d'absorption sous le moteur et la boîte à vitesses; ventilateur électromagnétique à 7 pales, ø 620 mm.
- + Variante de pneus : 12/80 R 22.5 16 PR AV 6000 (7,75) AR 10800 (7,75) V-max. 130 km/h; (d'autres modèles de pneus conformes selon l'article 13, al. 1, OCE, sont admis).
- §) Équipement : les feux de gabarit sur le toit, à l'avant et à l'arrière, doivent être débranchés.

Les dimensions, les poids, le nombre de places et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

A noter dans le permis de circulation:

122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

12
Lieu et date de l'homologation: Bellach, 10.03.80

Autocar

KAESSBOHRER

SETRA S 212 H
(moteur: OM 422)

CH 2461 22

Fiche complémentaire

I

Complément du 23.01.81 à Kloten - Gau/PR

livrable sur demande :

Frein de service : AV = air comprimé/hydraulique, à disques
AR = air comprimé, à expansion interne.

Contrôle 2 circuits : partie air comprimé = manomètre double + vibreur.
partie hydraulique = par contrôle du niveau + lampe-témoin.

Frein à ressorts : desserrage mécanique = par vis au cylindre.

Sur demande : avec dispositif anti-blocage du frein.

Complément du 06.10.82 à Berne - Ni

Identification : devant le No du châssis : "10" ou "WKK 176 0000 10".

Variante de transmission : sur demande, boîte automatique à 5 paliers, "ZF 5 HP 500".

Type du moteur : "OM 422"

Mesure du bruit : avec le vhc. en marche = 38,5 km/h, a2, iA 4,67 = 87,0 dB/A
à l'arrêt = 74,0 dB/A à 1725 t/min.

Insonorisation : - tôle de réflexion sous le moteur;
- ventilateur électrique, ϕ 680 mm, à 7 pales

./.

Complément du 29.11.82 à Berne - Ad

Variante de la nuisance du moteur et de transmission:

Ident. et type du moteur : "OM 422 A"

Puissance : 243 kW (DIN) à 2300 t/min.

Silencieux : 1 pot = 780 x 502 x 302 mm; / marquage: 179-34.10.000-12B.

Transmission : mécanique synchr., "ZF 4S - 120 GP, à 8 vitesses.

Mesure du bruit : voir la fiche des émissions (conforme au 01.10.82)

Insonorisation : - tôle de réflexion sous le moteur;
- le compartiment du moteur garni de matériel absorbant;
- ventilateur Visco, à 8 pales, ϕ 700 mm.

Mesure de la fumée : ECE-24; voir la fiche des émissions.

Autocar

KAESSBOHRER

SETRA S 212 H
(Moteur: OM 422)

CH 2461 22

Fiche complémentaire

II

Complément du 22.11.82 à Berne - Ad

Conforme selon les prescriptions du bruit au 01.10.82:

Type du moteur : "OM 422"

Transmission : ZF S6 - 90

Mesure du bruit : voir la fiche des émissions

Insonorisation : - tôle de réflexion sous le moteur;
- le compartiment du moteur garni de matériel absorbant ;
- ventilateur Visco, à 8 pales, ϕ 650 mm.

Silencieux : 1 pot = 780 x 502 x 302 mm; / marquage: 179-34.10.000 - 15 B.

Mesure de la fumée : voir la fiche des émissions.

Complément du 26.07.83 à Berne -- jak

Type du moteur : "OM 422"

Variante de la transmission: boîte automatique "ZF 5 HP 500"

Mesure du bruit : voir la fiche des émissions

Insonorisation : inchangée

Complément du 1.10.85 à Klotem - Hi(ZH)/lin

Frein de service : sur demande air comprimé, 2 circuits, tambours, agissant sur toutes roues, sur demande système antiblocage (ABS)